

EDGAR ALLAN POE E ALFRED HITCHCOCK EM COTEJO:

A construção do suspense narrativo em
“A Queda da Casa de Usher” e em *Um Corpo que Cai*

Filipe Róger Vuaden¹, Elaine Barros Indrusiak²

¹ Graduando em Licenciatura em Letras - Português e Inglês, UFRGS

² Orientadora, Professora Doutora do curso de Letras, UFRGS

O presente trabalho está inserido no projeto de pesquisa “A Construção do Suspense Narrativo em Textos Literários e Audiovisuais”, que tem por objetivo investigar a adaptação para a linguagem audiovisual de princípios e recursos narrativos do conto literário, conforme as proposições teórico-críticas de Edgar Allan Poe (1846) e de Ricardo Piglia (2004). Partindo de análises narratológicas literárias (BAL, 2009; VERVAECK & HERMAN, 2001) e fílmicas (VERSTRATEN, 2009), a pesquisa propõe evidenciar como se dá a construção do suspense narrativo - em que medida e de que forma os elementos que garantem tal construção têm sido adaptados da literatura para textos audiovisuais, pertencentes ou não ao gênero cinematográfico suspense.

OBJETIVOS

Considerando o filme *Um Corpo que Cai* (1958), de Alfred Hitchcock, bem como os contos “Ligeia” (1838) e “A Queda da Casa de Usher” (1839), de Edgar Allan Poe, percebe-se que a temática do duplo (RANK, 2013) é utilizada como um elemento para criação e manipulação do suspense nos textos literários e no cinematográfico, pois uma vez que é instaurada a dúvida em torno desse duplo, gera-se tensão em ambas as narrativas. Logo, objetiva-se, a partir de análise narratológica comparada, estudar a forma como é construído e manipulado o duplo nos contos de Poe e como a adaptação desse recurso é feita para o filme de Hitchcock.

METODOLOGIA

1. Revisão da literatura concernente a estudos narratológicos literários e fílmicos;
2. Seleção de contos de Edgar Allan Poe que lidam com a temática do duplo (“Ligeia”, de 1838, e “A Queda da Casa de Usher”, de 1839) e do filme *Um Corpo que Cai* (1958) por afinidade temática;
3. Análise narratológica dos contos selecionados para verificação dos recursos empregados na construção do suspense narrativo;
4. Análise narratológica da obra cinematográfica a fim de investigar a transposição e adaptação dos recursos narrativos previamente utilizados por Poe;
5. Cotejo final das relações intertextuais entre as obras literárias e a obra cinematográfica.

RESULTADOS

1. Em ambos os contos, Poe emprega de narração em primeira pessoa intra-diegética, ou seja, o leitor tem a percepção dos eventos a partir da focalização do protagonista. Hitchcock adapta esse recurso ao aproximar o ponto de vista da câmera daquele de Scottie (James Stewart), por vezes assumindo até mesmo a ocularização interna do protagonista.
2. Nos contos de Poe, sutis mudanças de focalização e a manipulação da duração dos eventos dão margem a outra abordagem do que está sendo narrado, alterando a percepção de causalidade. Hitchcock emprega recursos narrativos análogos, manipulando os níveis de tensão que garantem o suspense.
3. Tanto Hitchcock quanto Poe valem-se do duplo e da sugestão de eventos sobrenaturais para intensificação da tensão criada em torno de uma narrativa que encerra um duplo relato.
4. Além do caráter temático, as obras aproximam-se também pelo caráter estrutural, reforçando o conceito do suspense como um recurso narrativo que gera tensão em um texto.
5. *Um Corpo que Cai* apresenta um caráter de metarepresentação ao problematizar questões relacionadas ao original e à cópia por meio dos papéis interpretados por Kim Novak. Da mesma forma, “A Queda da Casa de Usher” pode ser tomado como síntese e metáfora da construtividade (PEEPLES, 2004) defendida por Poe em seus ensaios teóricos e críticos.

BIBLIOGRAFIA

BAL, M. *Narratology: Introduction to the theory of narrative*. Toronto: University of Toronto Press, 2009. 3ed.

FREUD, S. O Estranho. In: *Uma neurose infantil e outros trabalhos*. Edição Standart Brasileira das Obras Psicológicas Completas de Sigmund Freud. Vol. XVII. Rio de Janeiro: Imago, 2006.

HAYES, Kevin J (ed.). *The Cambridge Companion to Edgar Allan Poe*. New York: Cambridge University Press, 2004

HERMAN, J.; VERVAECK, B. *Handbook Of Narrative Analysis*. Lincoln: University of Nebraska Press, 2001.

HITCHCOCK, A. Why I Am Afraid of the Dark. In: GOTTLIEB, Sydney (ed.). *Hitchcock on Hitchcock: Selected Writings and Interviews*. Berkeley / Los Angeles: University of California Press, 1997. p.142-145.

HUTCHEON, L. *A Theory of Adaptation*. New York: Routledge, 2006.

INDRUSIAK, E. B. *Narrativas de Efeito: Diálogos entre o conto literário e o suspense de longa-metragem*. 223 f. Tese (Doutorado em Literatura Comparada) - Instituto de Letras, UFRGS, Porto Alegre, 2009.

PALMER, Barton; BOYD, David. *Hitchcock at the source: the auteur as adapter*. New York: University of New York, 2011.

PERRY, Dennis R. *Hitchcock and Poe: the legacy of delight and terror*. Lanham, Maryland, and Oxford: The Scarecrow Press, Inc. 2003.

PIGLIA, Ricardo. *Formas Breves*. São Paulo: Companhia das Letras, 2004.

POE, E. A. *The Fall of The House of Usher*. In: *The Fall Of The House Of Usher And Other Writings*. England: Penguin Classics, p. 90-109, 2003. 1ed.

_____, E. A. *Ligeia*. In: *The Fall Of The House Of Usher And Other Writings*. England: Penguin Classics, p. 62-78, 2003. 1ed.

_____, E. A. *The Philosophy of Composition*. In: *The Fall Of The House Of Usher And Other Writings*. England: Penguin Classics, p. 430-442, 2003. 1ed.

RANK, O. *O Duplo: Um Estudo Psicanalítico*. Porto Alegre: DUBLINENSE, 2013. 1 ed.

VERSTRATEN, P. *Film Narratology*. Toronto: University of Toronto Press, 2009.

FILMOGRAFIA

UM CORPO que cai. Direção: Alfred Hitchcock Produção: Alfred Hitchcock, Herbert Coleman, James Katz. Roteiro: Alec Coppel, Samuel Taylor. São Francisco: Alfred J. Hitchcock Productions, Paramount, 1958. 1 DVD (129 min), son., color.. Título original: *Vertigo*.